**「저작권에 관한 법률 2014년 제28호 」**

[2014.10.16. 제정/공포]

**□ 개 요**

인도네시아 저작권법은 총 19장 126조와 해설 조문으로 구성되어 있으며, 1982년 제정 이후 1987년, 1997년, 2002년, 그리고 2014년 개정을 거쳤다. 2014년 새롭게 개정된 신저작권법은 기존의 모호했던 각종 정의를 명확화하였고, 저작권의 보호기간은 일부를 제외하고는 저작자 생존기간 동안, 그리고 사망 후 50년에서 70년까지로 확장되었다. 또한, 집중관리기구를 설립하여 저작권 소유자가 저작권이 있는 작품의 사용자로부터 합리적인 대가를 받는 것을 지원하도록 하였다.

**□ 목 차**

|  |  |
| --- | --- |
| **원문** | **번역문** |
| **BAB I**  **KETENTUAN UMUM**  **BAB II**  **HAK CIPTA**  Bagian Kesatu Umum  Bagian Kedua Hak Moral  Bagian Ketiga Hak Ekonomi  Paragraf 1 Hak Ekonomi Pencipta atau Pemegang Hak Cipta  Paragraf 2 Hak Ekonomi atas Potret  Paragraf 3 Pengalihan Hak Ekonomi  **BAB III**  **HAK TERKAIT**  Bagian Kesatu Umum  Bagian Kedua Hak Moral Pelaku Pertunjukan  Bagian Ketiga Hak Ekonomi  Paragraf 1 Hak Ekonomi Pelaku Pertunjukan  Paragraf 2 Hak Ekonomi Produser Fonogram  Paragraf 3 Hak Ekonomi Lembaga Penyiaran  Paragraf 4 Pembatasan Pelindungan  Paragraf 5 Pemberian Imbalan yang Wajar atas Penggunaan Fonogram  Paragraf 6 Pengalihan Hak Ekonomi  **BAB IV**  **PENCIPTA**  **BAB V**  **EKSPRESI BUDAYA TRADISIONAL DAN CIPTAAN YANG DILINDUNGI**  Bagian Kesatu Ekspresi Budaya Tradisional dan Hak Cipta atas Ciptaan yang Penciptanya Tidak Diketahui  Bagian Kedua Ciptaan yang Dilindungi  Bagian Ketiga Hasil Karya yang Tidak Dilindungi Hak Cipta  **BAB VI**  **PEMBATASAN HAK CIPTA**  **BAB VII**  **SARANA KONTROL** **TEKNOLOGI**  **BAB VIII**  **KONTEN HAK CIPTA DAN HAK TERKAIT DALAM TEKNOLOGI INFORMASI DAN KOMUNIKASI**  **BAB IX**  **MASA BERLAKU HAK CIPTA DAN HAK TERKAIT**  Bagian Kesatu Masa Berlaku Hak Cipta  Paragraf 1 Masa Berlaku Hak Moral  Paragraf 2 Masa Berlaku Hak Ekonomi  Bagian Kedua Masa Berlaku Hak Terkait  Paragraf 1 Masa Berlaku Hak Moral Pelaku Pertunjukan  Paragraf 2 Masa Berlaku Hak Ekonomi Pelaku Pertunjukan, Produser Fonogram, dan Lembaga Penyiaran  **BAB X**  **PENCATATAN CIPTAAN DAN PRODUK HAK TERKAIT**  Bagian Kesatu Umum  Bagian Kedua Tata Cara Pencatatan  Bagian Ketiga Hapusnya Kekuatan Hukum Pencatatan Ciptaan dan Produk Hak Terkait  Bagian Keempat Pengalihan Hak atas pencatatan Ciptaan dan Produk Hak Terkait  Bagian Kelima Perubahan Nama dan/atau Alamat  **BAB XI**  **LISENSI DAN LISENSI WAJIB**  Bagian Kesatu Lisensi  Bagian Kedua Lisensi Wajib  **BAB XII**  **LEMBAGA MANAJEMEN KOLEKTIF**  **BAB XIII**  **BIAYA**  **BAB XIV**  **PENYELESAIAN SENGKETA**  Bagian Kesatu Umum  Bagian Kedua Tata Cara Gugatan  Bagian Ketiga Upaya Hukum  **BAB XV**  **PENETAPAN SEMENTARA PENGADILAN**  **BAB XVI**  **PENYIDIKAN**  **BAB XVII**  **KETENTUAN PIDANA**  **BAB XVIII**  **KETENTUAN PERALIHAN**  **BAB XIX**  **KETENTUAN PENUTUP** | **제1장**  **총칙**  **제2장**  **저작권**  제1부 통칙  제2부 인격권  제3부 재산권  제1절 저작자 또는 저작권자의 재산권  제2절 초상에 대한 재산권  제3절 재산권의 양도  **제3장**  **저작인접권**  제1부 통칙  제2부 실연자 인격권  제3부 재산권  제1절 실연자 재산권  제2절 음반제작자 재산권  제3절 방송사업자 재산권  제4절 보호의 제한  제5절 음반 이용자에 대한 공정한 사례 지급  제6절 재산권의 양도  **제4장**  **저작자**  **제5장**  **전통문화표현물과 보호되는 저작물**  제1부 전통문화표현물과 저자 미상의 저작물에 대한 저작권  제2부 보호되는 저작물  제3부 저작권의 보호를 받지 않는  저작물  **제6장**  **저작권의 제한**  **제7장**  **기술적 관리 수단**  **제8장**  **저작권 내용과 전기통신기술 저작인접권**  **제9장**  **저작권과 저작인접권의 보호기간**  제1부 저작권의 보호기간  제1절 인격권의 보호기간  제2절 재산권의 보호기간  제2부 저작인접권의 보호기간  제1절 실연자 인격권의 보호기간  제2절 실연자, 음반제작자 그리고 방송사업자의 재산권 보호기간  **제10장**  **저작물과 저작인접권 상품의 등록**  제1부 통칙  제2부 등록절차  제3부 저작물과 저작인접권 상품의 법적 효력의 말소  제4부 저작물과 저작인접권 상품의 등록의 양도  제5부 성명 그리고/또는 주소의 변경  **제11장**  **실시권과 강제실시권**  제1부 실시권  제2부 강제실시권  **제12장**  **집중관리기구**  **제13장**  **비용**  **제14장**  **분쟁 해결**  제1부 통칙  제2부 소송절차  제3부 법적 구제  **제15장**  **법원의 임시 결정**  **제16장**  **수사**  **제17장**  **형사규정**  **제18장**  **경과규정**  **제19장**  **종결규정** |